

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1708/2005

af 19. oktober 2005

**om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2494/95, for så vidt angår den fælles indeksreferenceperiode for de harmoniserede forbrugerprisindeks, og om ændring af forordning (EF) nr. 2214/96**

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 af 23. oktober 1995 om harmoniserede forbrugerprisindekser<sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 3, og artikel 5, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank<sup>(2)</sup> i henhold til artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2494/95, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Harmoniserede forbrugerprisindeks (HCPI'er — Harmonised Consumer Price Indices) er harmoniserede inflationsstal, som Kommissionen og Den Europæiske Centralbank har brug for ved udførelsen af deres opgaver i henhold til EF-traktatens artikel 121. HCPI'er har til formål at lette internationale sammenligninger af forbrugerprisinflationen. De er en vigtig pengepolitisk indikator.

(2) I henhold til artikel 5, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 2494/95 skal der i forbindelse med de foranstaltninger, der er nødvendige for at nå frem til sammenlignelige forbrugerprisindeks, under etape I udarbejdes et midlertidigt sæt forbrugerprisindeks.

(3) I henhold til artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 2494/95 gælder det harmoniserede forbrugerprisindeks i etape II fra indekset for januar 1997, og den fælles indeksreferenceperiode er 1996.

(4) Forordning (EF) nr. 2494/95 er imidlertid ikke til hinder for, at HCPI'erne opdateres til en anden fælles indeksreferenceperiode.

(5) Efter de ti nye medlemsstaters tiltrædelse i 2004 relaterer nogle HCPI-delindeks, der er omfattet af klassifikationen af individuelt forbrug efter formål afpasset efter behovene i forbindelse med HCPI'er (COICOP/HCPI), jf. Kommissionens forordning (EF) nr. 1749/96 af 9. september 1996 vedrørende oprindelige foranstaltninger for Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 om harmoniserede forbrugerprisindekser<sup>(3)</sup>, sig til forskellige indeksreferenceperioder; HCPI'er bør imidlertid udarbejdes på grundlag af fælles indeksreferenceperioder for at sikre sammenlignelighed i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 2494/95.

(6) En opdatering af den fælles indeksreferenceperiode vil forbedre relevansen af HCPI'erne i henhold til artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2494/95.

(7) Det anses for god praksis at opdatere indeksreferenceperioden for prisindeks, når der foretages større ændringer af indeksene, enten hvad angår poster eller geografisk dækning eller begge dele.

(8) Det er nødvendigt at fastlægge regler for de fælles indeksreferenceperioder for COICOP/HCPI-delindeks, der er indgået i HCPI på forskellige tidspunkter, for at sikre, at de HCPI'er der udarbejdes, opfylder de krav til sammenlignelighed og relevans, der er fastsat i artikel 4 og artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2494/95.

(9) Det er i den forbindelse nødvendigt at præcisere og harmonisere terminologien for at ensrette praksis vedrørende referenceperioderne for HCPI'er. Det er desuden nødvendigt at ændre Kommissionens forordning (EF) nr. 2214/96 af 20. november 1996 om harmoniserede forbrugerprisindekser: indsendelse og formidling af delindekser under HCPI<sup>(4)</sup>.

(10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Statistiske Program, der er nedsat ved Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom<sup>(5)</sup> —

<sup>(1)</sup> EFT L 257 af 27.10.1995, s. 1. Ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 4. oktober 2005 (EUT C 254 af 14.10.2005).

<sup>(3)</sup> EFT L 229 af 10.9.1996, s. 3. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1749/1999 (EFT L 214 af 13.8.1999, s. 1).

<sup>(4)</sup> EFT L 296 af 21.11.1996, s. 8. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1920/2001 (EFT L 261 af 29.9.2001, s. 46).

<sup>(5)</sup> EFT L 181 af 28.6.1989, s. 47.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

**Formål**

Formålet med denne forordning er at indføre fælles regler for fastsættelse af visse indeksreferenceperioder for at sikre, at de harmoniserede forbrugerprisindeks (HCPI'er), der udarbejdes, er sammenlignelige og relevante.

*Artikel 2*

**Definitioner**

Der anvendes ved udarbejdelse af HCPI'er tre typer fælles referenceperioder, der kan vælges uafhængigt af hinanden:

- a) »Vægtningsreferenceperioden« er den periode, der er defineret i artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2454/97 <sup>(1)</sup>.
- b) »Prisreferenceperioden« er den periode, ud fra hvilken de løbende prisændringer måles, og for hvilken priserne anvendes som nævnere ved indeksberegningerne; den vedrører de priser, der anvendes ved mængdevurderingen i HCPI-vægtene.
- c) »Indeksreferenceperioden« er den periode, for hvilken indekset sættes til 100 indekspoint.

*Artikel 3*

**Gennemførelsesforanstaltninger**

1. Den fælles indeksreferenceperiode for HCPI fastsættes til 2005 = 100.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 2005.

2. De fuldstændige tidsrækker for HCPI-totalindeksene og -delindeksene omjusteres til en anden fælles indeksreferenceperiode, når det er hensigtsmæssigt. Efter opdateringer omjusteres de fuldstændige tidsrækker for alle HCPI'er og HCPI-delindeks til den fælles indeksreferenceperiode. Omjusteringen til den nye indeksreferenceperiode får virkning med indekset for januar i det følgende kalenderår.

3. Kommissionen (Eurostat) kan opdatere indeksreferenceperioden efter høring af Udvalget for det Statistiske Program, der er nedsat ved afgørelse 89/382/EØF, Euratom.

4. Eventuelle yderligere COICOP/HCPI-delindeks, der skal integreres med HCPI, tilknyttes i december på niveauet 100 indekspoint og får virkning med indekset for den følgende januar måned.

*Artikel 4*

**Ændring**

Artikel 4 i forordning (EF) nr. 2214/96 affattes således:

»Artikel 4

**Formidling af delindekser**

Kommissionen (Eurostat) formidler delindekser under HCPI'er for kategorierne i bilag 1 til denne forordning på grundlag af en fælles indeksreferenceperiode.«

*Artikel 5*

**Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*På Kommissionens vegne*

Joaquín ALMUNIA

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 340 af 11.12.1997, s. 24.